

GAZETA

DE TRANSILVANIA,

АНЪЛ

(КЪ ПРЕАНАЛТА ВОИЕ.)

АА VIII-ЛЕА.

N^{ro} 90.

Brashov, S. Noemvrie.

1845.

Gazeta de Transilvania este de dóz ori ши Фóйса оdatъ пе септѣмль. Предъла лор есте пе анъл днтрег 8 фóринї (24 дóззечерї) дн афаръ ши 7 фóринї ардинт дн Брашов.

АРТИКОЛ ДНЧЕПЪТОРІЎ.

Либертате ши волнїчїе.

Шим вїне, къ идея ливертъдїї пѣ се съце пїчї се днвадъ пѣмаї дїн колоапеле жърпалелор, чї дїн алте їсвоаръ къ тѣлт маї богате, кѣм есте їсторїа статърїлор челор маї репѣмїте ши вїїедзїреа практикъ дн дърї, зндѣ адевърата ливертате аѣ продѣс родзрї съпѣтоасе ши тѣпѣтїгоаре; къ тоате ачестеа тревзїнда чере, ка съ се дескїдъ знеорї ши колоапеле фóлор пѣвлїче зпор асемenea ideї дн фолосъла ачелор, карїї пѣ преа аѣ мїжлоаче де а стрѣвате ла їсвоаръ, прекѣм съпѣт челе маї със атїнсе, ши тотзїши се афлъ преа де тѣлте орї дн перїкол де а фї амѣцїдї ши дѣшї ла рѣгѣчїре саѣ прїн знїї demagogї, саѣ ши прїн знїї dѣшmanї аї адевъратеї ливертъдїї, карїї де ачест скѣтп кѣвѣлт се фолосеск дн їтересъла лор. Конфóсїа ideїлор че domnește пе ла пої, аѣ сїмїт пе знеме дїн челе маї кѣтпѣтате жърпале а лѣа идея ливертъдїї ла десватере; дїн ачелеашї лѣмаї пе В. Р. Нїrado.

Скрїс есте дн картеа чеа маре а пеатърїлор пѣтѣпѣтлї, де кѣте орї непѣтїнда оменеаскъ дшї вѣтѣ жок де фрзмосъла пѣме ал ливертъдїї; де кѣте орї десфрзъла патриодїлор аѣ кѣлкат дн пїчоаре ачест' преа скѣтп тѣргзрїтарїѣ ал оменїмеї; де кѣте орї тїранїсма съпѣт стеагъла ливертъдїї ш'аѣ днтемеїат тропъла съѣ. Ізліе Чесар съпѣсе Рома, зїкѣнд, къ о фаче ачеаста дн їтересъла ливертъдїї, дїар Октавіан пропѣзѣнд, къ вреа а readъче пачеа ши ливертатеа репѣвлїчеї, тѣрвѣрате прїн ресвоїла дїн пѣвѣтрѣ, дшї фѣкѣ дрѣт прїн съпѣцеле патриодїлор ливерї кѣтре domnie. Дар че пе тревзїеск пїлде дїн лѣмеа веке? Съ пе апропїем де веакзрїле ачестеа маї нóѣ. Съ мердем дндърѣлт пѣмаї къ чїпчїзечї де анї ши vom da де торпїнтеле челе жалпїче але кѣторва съте де мїї, пе каре сїстема терорїсмаї дїн Парїс леаѣ жертфóт ла мїнчїношїї idolї аї ливертъдїї. Деспре Ровеспїер чїтїм, кѣткѣ ел спре а пѣстра ливертатеа статѣлї, ш'аѣ лѣат волнїчїа чеа де тїран кѣтпїлїт де а вѣрса атѣта съпѣце де каре ера днсътат, пѣлт кѣнд ажпгѣндѣла ши пе ел тѣпа чеа ресвѣпѣтоаре а дрептѣдїї, пентрѣ къ вѣтѣмасе атѣт

де тѣлт адевѣрата ливертате, съпѣцѣрѣ пе ачееашї цїлотїпѣ, прїн кареа ел зчїсе пе атѣдїа певїповадї; ши аша Лѣдовїк ал 16. ши Ровеспїер кѣзѣрѣ амѣндої тот съпѣт стеа тѣтл ливертъдїї. Днтр'ачеа пїлделе ачестеа се адѣк ачї пѣмаї ка пеѣче грѣзїнѣе тѣрѣпте дїн їсторїа лѣмеї днтрецїї ши пѣмаї спре а траѣе лѣареа амїнте а чїтїторїлї, кѣтп оаменїї дїн лѣмеа веке ши дїн лѣмеа нóѣ днтревзїрѣ рѣѣ (авѣсарѣ) пѣтеле ши идея ливертъдїї, кѣлкѣндѣо дн пїчоаре, то кма ачїа, карїї пѣдїн маї пайнте вестїсерѣ къ саѣ скѣлат пентрѣ апѣрареа еї. Dovezi trїсте а egoїсмаї ши а непѣтїндеї оменїцї; дар тѣлт маї трїст, кѣткѣ кїар ши ла пої дн патрїе лїпсеѣе дн парте маре кѣпоащереа адевѣратеї ideї де ливертате, пе кареа де атѣтеа орї о скїтѣвѣм къ волнїчїа, адекъ къ реаоа днтревзїре де ачееа че пѣтїм словозенїе саѣ маї вїне ливертате. — Днтпрецїрареа ачеаста есте къ атѣт маї амерїнѣетоаре ши маї перїкѣлоасъ пентрѣ пої, къ кѣт съпѣтем маї непѣтїнчїошї де кѣт ачї тарї ши марї. Кѣтѣ несѣферїнѣцѣ де пѣрерїле алтора domnește днтре пої пѣ пѣмаї дн десватереа тревїлор ши а катселор пѣвлїче, чї ши дн вїїада прїватъ ши фамїларѣ днтре патрѣ пѣредї. Да; пентрѣ къ днтре пої се афлъ тѣлдї, карїї ар вреа съ факъ ши дїн ливертате пѣмаї зп монопол, карїї прїгонеск пѣрерїле контрарїе пѣпѣ ши дн черкѣла чел лїнїцїт ал фамїлїлор. *)

Тїнерїї поцдрїї дн о парте маре трекѣнд прїн кѣрареа днвѣдетърїлор, аѣ днвѣдат фоарте тѣлте, дн кѣт ле есте грѣѣ кацѣла де богата проконсїнѣцѣ, ле лїпсеѣе днсъ пѣмаї о кѣпоцїнѣцѣ, къ пѣ цїѣ че днсемнеазъ

*) Ам кѣпоскът кїар ши пе знїї дїн репрезѣнтандїї саѣ кѣтп ле зїчем депѣтацїї; знеї патрїї, карї прїн зп сїпѣр артїкол, че лї се пѣрѣа къ аѣ ешїт дн сокотеала D-лор, дн кѣтаре Газетѣ, с'аѣ фѣкѣт чеї маї марї прїетїнї ши апѣрѣторї аї ачелеїаш; дар авїа трекѣрѣ доз — треї лѣнї, кѣнд — фѣрѣ съ чїгеаскъ чева дн рѣнд, чї сїпѣр дїн днтѣмпларе — дѣзѣрѣ песте зп ал артїкол че лї се пѣрѣа къ ар|вѣтѣма їтересъла дѣтнеалор, кѣнд ши днчепѣрѣ де лок а осѣндї тоатѣ тendingа ачелеї Газете, пе кареа пѣ о кѣпошеа пїчї де кѣт. Ачела, каре пѣ поате сѣфѣрї про ши контра дн вїїада пѣвлїкѣ, сѣ фѣгѣ дїн салонъла адѣзѣрѣї [национале] ши сѣї фїе рѣшїне а се пѣтї апѣрѣторїла ливертъдїї.

либертата дн дцелесл чивл шн політк; пз пентрз къ п'ар фї авт тїпн а дпвѣда ачеаста, саѣ къ млар фї лїпсїт прїлежл, чї пентрз къ п'аѣ воїт, шн челе дпвѣдате пз шн ле пзп де мѣзврѣ шн дндрептарїѣ а вїедеї лор, чї дїп тот че аѣ дпвѣдат се адеце дн капїтеле лор зп аместек амедїторїѣ шн де капїтеле алтора де прїп прецїѣр. Е трїст лѣкрѣ дн адеврѣ, кѣткѣ шн пѣпѣ акѣма дїп кѣткѣ дївертїдїї че вом фї авт, дн лок сѣ кѣлечѣт родзрї мѣтвїтоаре але дрептѣлї шн але дрептѣдїї, ам кѣлес шн кѣлечѣт спїні аї воллїчїеї, а десорѣлї шн а пєсвп-перї ла чееа че пѣтїт леце.

TRANSLVANIA.

Брашов. Прекѣм с'аѣ пѣтѣт ведеа дїп лїста прецїрїлор де вѣкате, пѣвлїкатѣ шн дн пѣтѣрѣл трежѣт, ачелеаш се зрѣт пе зї че мерце; дар прїчїна чееа адеврѣратѣ пз есте атѣт лїпса, кѣт маї вѣртос чееа че пої пре-пѣсерѣт дпдатѣ ла дпчечѣт, адекѣ спекл-ладїї, карїї адѣпѣ шн карѣ дела гѣрїле сѣрѣчїеї чел маї неапѣрат мїжлок де вїадѣ маї алес грѣл шн кѣкѣрѣл. Темереа поа-стрѣ пе о спрїжїнеце жѣрвалѣ Sieb. Wochenblatt, каре аѣ дескоперїт, кѣ шн дн вї-перееа трежѣт сїпгѣр зп спекллант аѣ адѣпат дн кѣтева мїнѣте дїп пїаца поастрѣ апроапе ла чїчї сѣте гѣлете де вѣкате, саѣ апроапе ла о сѣтѣ де кїле. Kredem, кѣ дн вїторїѣ аша пѣмїдїї вїрїї де тѣрг вор дпгрїжїї, ка спеклладїї сѣ пѣ маї еаст дн капїтѣл злї-целор дпайнѣа карелор че адѣк вѣкате шн сѣ пз ле зрче прецѣл песте мѣзврѣ.

III. Ст. Цїорзї. К. к. колонел (Oberster шн komandant ал редїментѣлї хѣсѣреск де гранїдѣ Mıxaił de Hegedűs дн 13. Ноєврїе а. к. мѣрї, ловїт де о воалѣ греа, дн ал 48. ап ал вїедеї сале.

Клѣж, 11. Ноєврїе. Учїдерї шн омор-трї. Пѣпѣ дн кѣт де мѣлт респнд оменїї патрїеї поастрѣ ла ачелеа пѣтїрї дпжосїторѣ че нї ле даѣ дн де овїде стрїпїї дїа Езро-па, карїї се шн дпгрозеск а кѣлѣторї прїп мїжлокѣл пострѣ, се дпведѣде кѣ фапта. Дн зїлеле трежѣте дої фечїорї де компактор (ле-гѣтор де кѣрцї) трежѣнд сѣара пе дївайнѣа злїї оспел, деодатѣ се вѣзврѣ дптїмпїацїї де дої кавадерї аї індѣстрїеї, карїї пѣвѣлїнд асѣпрїле, дї вѣтѣрѣ дн кїпѣл чел маї дп-фїорѣторїѣ. Неорочїдїї де лок а дѣа зї чер-карѣ зшїле трївѣпалѣлї, дн зртарѣа ачееаста злїл дїп ачеї ходї се прїнсе, іар челалалт — пз се щїе дїп че прїчїпѣ — маї ретасе дп-кѣ словод. Жїздеката фѣ, кѣ чел прїнсе сѣ пѣлѣаскѣ 11 фр., іар челалалт, кѣ кѣлѣнт кѣ ар фї дпкѣпїзрат прїнсоѣеа, 15 фр. арц. Ла фечїорїї вѣтѣдїї лї се дѣдѣрѣ 6 фїорїнї аратѣ пентрѣ дѣререа че аѣ сѣферїт, кареа ла злїл се мѣрцїнеа пе мѣпгѣ спарцереа ка-пѣлї, іар ла челалалт пе мѣпгѣ скоатереа кѣторва дїпдї. Де ар дптрева чїнева, кѣ ачеї 11 шн 15 фр. арц. дн а кѣрїї пѣпгѣ с'аѣ вѣрѣт? Ної пегрешїт кѣ ам венї дн іспїтѣ а спѣне адеврѣл, кѣ пз щїт. Апої кѣї дї плаче, кѣцете маї департе асѣпра а-честеї дпгѣтпмѣрї шн дн зрѣтѣ стрїце дп-

тре сѣспїне: „Аѣ мѣрїт речеде Matia, (Фечїорѣл лїї Ioan Korvin саѣ Xeniadi) шн кѣ ел шн дрептатеа.“ (Erd. Hır.)

Бїстрїдѣ, 1. Ноєвр. Маїстратѣл де ачї де кѣдїва апї адѣпѣ о сѣтѣ фѣрѣтосѣ де банї кѣ кѣлѣнт кѣ ар дптревѣзїо спре кѣлїдї-реа злїцелор кѣ пеатрѣ. Тоцї вїнарїї се дп-датореазѣ а пѣлѣтї кѣте о грошїдѣ; тот мѣ-челарїл дела зп воѣ, саѣ дела зече ої, орї капре, зп фїорїнѣ. Дн кїпѣл ачеста аѣ тре-вѣїт сѣ се адѣне шн пѣпѣ акѣп о сѣтѣлїдѣ дпсептѣторѣ, шн тотѣшї спре дпвѣзпѣтѣдї-реа злїцелор дпкѣ пз с'аѣ дат дїп ачееа пїчї мѣкар о пара. Злїцеле поастрѣ сѣлѣт шн а-сѣзїї токма аша де стрїкате, кѣш ераѣ дп-пайнѣте де зечїмї де апї шн тїпа є атѣт де маре, дпкѣт маї алес акѣт тоатпа, пз є кѣ пѣтїпѣтѣ, сѣ пз се дпглѣде карѣл дн мїжло-кѣл дрѣтѣлї. (Дар пе ла Тѣрда шн дїпколо де Аїзд, домпѣле корреспондент!)

— Дн комїтатѣл Добѣчеї дпкѣ с'аѣ дп-фїїндат дпсоцїреа прївїторѣ ла респѣлїтереа пагѣвелор прїчїнїте прїп фок. Комїсарїї ток-ма акѣта ѣтѣлѣ дїп сат дн сат, ка сѣ дп-скрїе мошїїле, ресѣллатѣл есте вѣа. Пѣмаї прїп сателе, дн каре ромѣпїтеа есте пре-кѣтпѣнїторѣ, с'аѣ фѣкѣт ачееа смїпѣеалѣ, кѣ саѣ трїмїс дн персоанѣ де комїсарїѣ токма ачела, каре се трїмїсесе ла времееа са шн спре іпскрїереа контрївѣдїеї (даждїе, порцїе), де-спре каре лѣкрѣ дпделегѣнд ромѣнїї, дн лок де а венї ка сѣшї дпскрїе фїе каре аверѣа, дѣпѣ кѣт аѣ фост інвїтадї прїп вїраеле саѣ жѣрацїї сателор, о мѣрѣ ла пѣдѣре, темѣп-дѣссе, кѣ вреаѣ а ле дпскрїе мошїа, кѣ кѣлѣнт де але маї дпмѣрї даждеа. Дп-трѣадеврѣ Домпїлор, чееа дїп тѣїе леце, кареа се ва адѣче дн дїета, че песте пѣдїп арѣ сѣ се адѣне, ар трежїї сѣ прївїаскѣ ла дп-вѣзпѣтѣдїреа соартеї спїрїтѣале а цѣрапѣлїї іовацїѣ, кѣчї є жалпїк лѣкрѣ а ведеа, кѣткѣ пе чееа маї маре парте а іовацїлор спре пї-тїк пз о подї копвїпде кѣ прїчїпї; пе ачееа пѣмаї темереа, іар пз сїпгѣл оменїреї о ма-пѣдѣче спре фапте вѣне! Алцїї іарѣл дїп пропрїетѣрашїї маї мїчї се сѣаѣ а пѣшї ла ачееастѣ дпсоцїре, темѣндѣссе, ка пз кѣтѣа сѣ лї се дпгѣтпмѣ шн лор ачееа; че с'аѣ дпгѣтпмлат злїїа дн скалїл Мѣрѣшѣлї, каре де дої апї тот чере деспѣгѣвїре пентрѣ пагѣвачеї с'аѣ дпгѣтпмлат прїп фок, шн пѣ-пѣ дн зїоа де асѣзїї дпкѣ п'аѣ прїтїтїпїїя, кѣчї дерегѣторїї дп мѣлѣ дела злїл ла ал-тѣл, дн време че дпгѣтпмѣндѣссе врео па-гѣвѣ ла вѣтѣ домп маре, ачееа се пѣлѣтѣде пѣмаї декѣт. (Е Н.)

— Зїа дерегѣторїѣ де кѣрте дїа комїта-тѣл Сопокѣлї дїп пѣзптрѣ мѣпїндѣссе пентрѣ зп лѣкрѣ багател пе зп пѣлѣташ де сѣпїт мѣпа са, дп вѣтѣ дн ведеереа а маї мѣлтора кѣ зп пар де стежар аша де тїрѣнеце; дп-кѣт неферїчїтѣл се фѣкѣ пехарпїк де а маї пѣтѣа пѣрта неомепоаса лїї слѣжѣл. Де а-тѣпчї сертаул ом вѣтѣт се тѣрѣ де ічїко-леа, спїнд кѣ лакрѣтї ла тоатѣ лѣтѣа, че аѣ сѣферїт дела ачел пе-ом, адѣотѣнд, кѣ ел дїа ачееа вѣтаїе тїранѣ ва фї сїлїт а мѣрї шн а мѣса дн зрѣта са пе ла вшїле кредїпїлор

ачі аѣ фост фoарте прімеждіоасѣ, дін прічіна фoртѣпелор, каре domnesк de овѣде дн ачеастѣ време а апѣлѣ, дн кѣт дмпѣрѣтоаса се аола днтр'о старе трістѣ дн прівінда съпѣтѣдїі сале.

Піса, 24. Окт. Ібраім-паша се аола фoарте мѣлѣмїт кѣ кѣра че о фаче. Дн 28. але ачестеїа кѣцетѣ а фаче о кѣлѣторіе пѣпѣ ла Рома, Флорендіа шї Неапол.

Прѣсія. Дѣпѣ фoїле ренане аола, кѣ германїі шї акѣт дн време де тоампѣ пѣ маї днчеатѣ а се колонїза, маї алес ла Тексас, знде дшї апромітѣ зп вїиторїѣ кѣ мѣлѣт маї ферїчіт, де кѣт дн орї каре зпгїѣ ал Езропей. Мѣлѣме де фамїлії кѣ старе вѣпѣ шї днзестрате кѣ тоате челе тревѣнчоасе пентрѣ економїе, стаѣ гата а се пѣне пе корѣвїї.

Кавкасїа. Дн жѣрналѣ епглезѣ „Тїмес“ чїтїм о кореспондїнѣ трекѣтѣ шї дн колоанеле жѣрналѣлѣ де Азгсѣвѣрг, дін 18. Септ. Дн зрѣма ачелеїа аола, кѣ комѣданѣтѣ трѣпелор дін Кавкас, прїндѣл Воронцоф аѣ ажѣнс дн 15. ла Тѣфлїс, днтре съпетѣл клопотелор шї вѣзѣїтѣл тѣпѣрїлор. Чееа че се вестїсе деспре рѣнїреа лѣї, пѣ с'аѣ адеверїт; днтр'ачеаа кѣтѣкѣ ѣенералѣл, прїн деселе страпаѣе, їар маї алес прїн съпѣрареа пентрѣ зрѣтѣрїле челе реле але ресѣвоїлѣ шї прїн моартеа атѣтор вравї осташї шї офїдїрї, парте таре прїетїнї аї лѣї, ар фї пѣтїмїт фoарте мѣлѣт дн прівінда съпѣтѣдїі сале, есте днведерат. Патрѣ адїстандї аї сѣї кѣзѣрѣ дн маршѣл дела Ічкерї, кѣтрѣ Чечага; маї мѣлѣдї дін офїдерїї ставѣлѣ сѣѣ шї алдї вѣрѣвадї де стат, днтре каре пѣтѣрѣт кѣ деосевїре пе ѣенералѣл Бенкендорф, аѣ фост рѣнїдї греѣ. Трѣпеле каре стѣтѣрѣ съпѣт команда лѣї Воронцоф шї челе де съпѣт ѣенералѣл Фраїтаг аѣ пѣтїмїт маї днфрїкошат, дін прїчіпѣ, кѣ еле аѣ авѣт а фаче деадрепѣл кѣ невірѣїтѣл ероѣ Шамїл. Семїндїїле лесгїче леаѣ комѣндат вравѣл ѣенерал мѣпѣтеск Данїл Бер. Деспре трѣпеле ачестѣї осташ се сїзпе, кѣ дѣпѣ че шїаѣ сѣлршїт мѣнїдїа де ресѣвоїѣ, аѣ днчепѣт а арѣпка кѣ петрїї дін мѣпѣт асѣпра мѣскалїлор, карїї авеаѣ мѣлѣте тѣпѣрї. Дар кѣ тоате ачестеа, кѣнд венїрѣ амѣеле трѣпѣ дн апропїере, пѣ департе де Сакатал, атѣчї ѣенералѣл Швард, каре комѣнда пе мѣскалї, аѣ фост сїлїт а се ретраѣе, лѣсѣнд дн кѣтнѣл бѣтѣлїеї ка ла врео треї сѣте вѣрѣвадї тѣїадї шї стрѣпѣшїї де сѣвїїле мѣпѣтїлор, карїї дѣпѣ кѣт ам зїс, пе маї авѣнд праф, трасерѣ сѣвїїле. — Мѣнїдїї Кавкасѣлѣї се аола акѣт коперїдї кѣ неаоѣ (зѣпаѣѣ). Тоате трѣпеле рѣсендї се траг дн кварталїле челе де їарпѣ. Нѣмѣрѣл волнавїлор арміеї аѣ крескѣт фoарте таре; фрїгѣрїле скїмѣзѣтоаре нїчї одатѣ п'аѣ domпїт аша кѣ днвершїзпаре днтре осташїї мѣскалї, ка естїмп, апроане ла чїпчї мїї осташї аѣ кѣзѣт ла ачеа воалѣ. Дѣпѣ тоате ачестеа непорочїрї пѣмѣрѣл челор кѣзѣдї дін партеа мѣскалїлор сѣїе ла 13,000 аоарѣ де чеї рѣнїдї!

Д і н С ѣ к в і м е.

Ш. Ст. Цїорз, $\frac{1}{4}$ Ноетв. Крѣдеам кѣ пѣ воїѣ маї авеа прїлеж а скрїе деспре апрїндерї днтѣмплате дн Секвїме; м'ам дншѣлат, кѣчї ерї фѣсерѣтм їарѣшї днфрїкошадї вѣзѣнд черїл рошїт де флакѣре скїптеетоаре. Адекѣ ерї дїмїнеаѣла ла 6 оре аѣ арс 2 касе шї треї шѣрї дн орѣшелѣл Ілїефалѣва, знде шї дн апѣл трекѣт маї пе време ачеаста с'а ескал апрїндереа чеа таре деспре каре ам поменїт дн асте колоане шї кареа се сїмте шї акѣт. Де астѣ датѣ пѣ се пѣтѣ лѣдї фокѣл аша де парте, кѣчї п'аѣ сѣфлат вѣпѣт, шї астѣелїѣ пѣ се пѣтѣ днплїнї вѣкѣрїеа днферналѣ а неомѣлѣї несїмдїтор, каре а вѣгат фрїкѣ дн їнїмїле мѣлтор економїї. А рѣрос, пѣ почїѣ а пѣ атїпѣе кѣтѣкѣ каса парохїалѣ ротѣнеаскѣ арсѣ дн апѣл трекѣт се рѣдїкѣ де авїа акѣт, шї дн апѣл вїитор се вор апѣка шї де зїдїреа вїсерїчеї, спре каре скоп сѣпѣт а вїневоїт преасѣнїдїа са епїскопѣл дін Блаж а дѣрѣї зпа сѣтѣ фїорїнї, прекѣт шї алдї чїпчїзечї пентрѣ зшѣрареа маї десператѣлѣї преот; мѣлѣмїтѣ кѣратѣ пентрѣ ачеаста архїереѣлѣї мѣрїнїмос, прекѣт шї алтора, карїї аѣ дат кѣт де пѣдїн ажѣтор!

Кор. opd.

Л И Т Е Р А Р.

Дн Allgemeine Zeitung Beilage Nr. 269 дін 23. Окт. ведем пѣвѣлїкатѣ, їар ла зпеле лїврарїї шї сосїтѣ картае скрїсѣ немѣѣе шї тїтѣлатѣ аша:

Walachische Märchen,

herausgegeben von

Arthur und Albert Schott.

Mit einer Einleitung über das Volk der Walachen und einem Anhang zur Erklärung der Märchen.

Дела о пѣвѣлїкарѣ пѣлѣ ла алта пої чїтїрѣт маї тоатѣ ачеастѣ карте че кѣпрїнде 384 фѣде оптаѣе, шї кѣ кѣт о кѣпоадѣем маї деапроане, кѣ атѣт дндрѣспїт а о рекомѣнда тѣтѣрор ротѣнїлор, ка пе зпа а кѣрѣї азѣтор петрекѣнд шесе анї дн Бѣлат, с'а сїлїт а кѣнѣ. ѣе пе ротѣнїме кѣт с'аѣ пѣтѣт маї вїне. Датѣрїле їсторїче, статїстїче шї лїтераре але азѣторѣлѣї днтїнсе пе 82 фѣде де шї ар авеа зпеле де дндрепѣтат, съпѣт тотѣш де о патѣрѣ, каре вор траѣе лѣареа амїнте а маї мѣлтора дін пѣвѣлїкѣл чел таре ал Германїеї шї ал Езропей. Ної рекомѣндѣтм ачеастѣ карте чїтїторїлор подрїї ка пе зпа каре де о парте пе фаче оарешкарѣ чїпсте дн окїї лѣмеї, їар де алта пе рѣшїнеазѣ пе тѣкѣте; кѣчї асемеѣеа продѣкѣт ар фї тревѣїт сѣ еасѣ дін кондеїл зпї ротѣнї деспре ротѣнї. — Де пе ва ерта тїмпѣл, каре пе есте атѣт де скѣтн мѣсѣрат, кѣцетѣтм а пе словозї ла о реченсїе асѣпра днтрѣѣеї кѣрѣдї. Нѣмїта карте се поате кѣдїїга шї прїн D. Wilhelm Németh лїврарїїла дін Брашов. Ped.